



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 1° ottobre 2020
(OR. en)

Fascicolo interistituzionale:
2020/0270(NLE)

11158/20
ADD 1

COEST 183
WTO 207

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	24 settembre 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2020) 584 final - Annex
Oggetto:	ALLEGATO della proposta di decisione del Consiglio relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato di partenariato istituito dall'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, per quanto riguarda la modifica dell'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di composizione delle controversie

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2020) 584 final - Annex.

All.: COM(2020) 584 final - Annex



Bruxelles, 24.9.2020
COM(2020) 584 final

ANNEX

ALLEGATO

della

proposta di decisione del Consiglio

relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel comitato di partenariato istituito dall'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra, per quanto riguarda la modifica dell'elenco delle persone che possono esercitare la funzione di arbitro nei procedimenti di composizione delle controversie

PROGETTO

DECISIONE N. .../... DEL COMITATO DI PARTNERIATO UE-ARMENIA

del ...

relativa alla modifica dell'elenco degli arbitri di cui all'articolo 339 dell'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra

IL COMITATO DI PARTENARIATO,

visto l'accordo di partenariato globale e rafforzato tra l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica d'Armenia, dall'altra (di seguito "l'accordo"), in particolare l'articolo 339, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) Il comitato di partenariato, riunitosi il 17 ottobre 2019, ha compilato un elenco di 15 persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro ("l'elenco degli arbitri").
- (2) In conformità all'articolo 339, paragrafo 2, dell'accordo, le persone figuranti sull'elenco dovrebbero essere indipendenti, esercitare funzioni a titolo personale, non accettare istruzioni da alcuna organizzazione o governo né essere collegate al governo di nessuna delle parti, e rispettare il codice di condotta.
- (3) L'Armenia ha informato l'Unione che uno degli arbitri da essa proposto non soddisfa più le condizioni di cui all'articolo 339, paragrafo 2, dell'accordo e ha pertanto proposto un altro nominativo in sostituzione del precedente.
- (4) Al fine di garantire il funzionamento delle disposizioni dell'accordo applicate a titolo provvisorio, è opportuno che il comitato di partenariato modifichi l'elenco degli arbitri.
- (5) L'Unione europea riconosce che la persona proposta soddisfa le condizioni di cui all'articolo 339, paragrafo 2, dell'accordo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

L'elenco delle persone disposte e atte ad esercitare la funzione di arbitro, compilato in conformità all'articolo 339, paragrafo 1, dell'accordo, è sostituito dall'elenco degli arbitri di cui all'allegato della presente decisione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Articolo 3

La presente decisione è redatta in duplice copia in lingua inglese. Ciascuna parte può provvedere alla traduzione nelle sue lingue ufficiali.

Fatto a ...,

Per il comitato di partenariato

Il presidente

I segretari

ALLEGATO

ELENCO DEGLI ARBITRI DI CUI ALL'ARTICOLO 339 DELL'ACCORDO

Arbitri proposti dall'Unione europea

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitri proposti dalla Repubblica d'Armenia

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Arsen TAVADYAN
4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Presidenti

1. William DAVEY (USA)
2. Helge SELAND (Norvegia)
3. Maryse ROBERT (Canada)
4. Christian HÄBERLI (Svizzera)
5. Merit JANOW (USA)